

# НАША ПРАВАДА

„Przebieg Nijaiski”  
Mimo, Ministerstwa 9-9.

Выходзіць два разы у тыдзень.

|   |   |  |  |
|---|---|--|--|
| <p>Адрес Рэдацыі і Адм.<br/>Вільня, Віленская вул. 12—6 (Віленск. 12. т. 6)<br/>Рэдакцыя адчынена ад 12 да 2 гадз. штодня,<br/>апрача святочных дзён. Адміністр. ад 9 да 3.</p> | <p>Падарункі ў выглядзе дастаўкаў да хаты<br/>наравіны ўдваі даражэй.<br/>Адреса 30 гр.</p> | <p>Няпрыйняты ў друк рукапісы навад'не<br/>вартаюцца.<br/>Аплата надрукаванага залежыць ад Рэдакцыі.</p> | <p>Цама абвестак: перад тэкстам 25 грош.,<br/>сярод тэксту 20 грошай і на 4 стр. 15 гр.<br/>за радок пятагу ў 1 шпальту.</p> |
|---|---|--|--|

№ 31

Вільня, Серада 20-га ліпеня 1927 г.

Год I

## Нясталая „стабілізацыя“.

У той мамент, калі ў Вэрсалі дзяржавы-пераможніцы дыктавалі пераможанай Нямецчыне варункі міру і прымушалі падпісавацца пад імі, — тварцы Вэрсальскага Трактагу былі пэўна-ж глыбака перакананы, што яны на доўгія-доўгія часы замацавалі — ці „ўстабілізавалі“ — штучна выкраеныя імі палітычныя граніцы між дзяржавамі Эўропы. Што з таго, што пры гэтым аказаліся парэзанымі на кусках жывыя народы? Дзяржавы-пераможніцы верылі, што гэта сіла, якая дала ў іх рукі перамогу на палёх бітваў: *азброены кулак*, — на векі вечныя будзе служыць для іх спосабам утрыманьня ў пакоры й паслухманстве ўсіх пакрыўджаных і паняволеных...

Апошнія гады паказалі, што спадзяваньні гэныя — *пустыя*. „стабілізацыя“ палітычнага ладу ў Эўропе, пабудаваная на *гвалце*, на нашых вачох расхісталася так, што кожны мамент хітра ўложаным у Вэрсалі плянам пагражае поўны развал.

Такі-ж лёс пагражае ўсё больш і больш пажанна і другому віду „стабілізацыі“: ўмацаваньню сацыяльных адносін у сучасных гаспадарствах. Пасьля сацыяльнае рэвалюцыі ў Расеі, якая была вынікам ваеннага разгрому, — перапужаны міжнародны капітал аб'яднаўся і супольнымі сіламі ўрадаў капіталістычных дзяржаваў пачаў арганізоўваць адпор сацыяльнай рэвалюцыі ў сябе. І гэта другая — сацыяльная стабілізацыя, гэтая імкненьне забяспечыць Капіталу панаваньне над Працай, як было да сусьветнае вайны, — абапёрта на тэй самай *аружнай сіле*, якой вызначана абарона і ўтрыманьне палітычнае стабілізацыі. — Аднак, і тут бачым запраўдныя неспадзяванкі: сацыяльная стабілізацыя пачынае хістацца!

У Італіі — Муссоліні, у Польшчы — Пілсудскі, у Літве — Вальдэмарас стараюцца ратаваць „сацыяльную раўнавагу“ шляхам дзяржаўнае пераваротаў. У Францыі і Нямецчыне выдаюцца спецыяльныя загады, каб аслабіць „вывратовыя“ настроі ў масах. Англія законадаўчым шляхам разьбівае работніцкія арганізацыі й выдае за сваіх межаў „бальшавіцкую заразу“, зрываючы дыпламатычныя зносіны з ССРР. І ўсюды пры гэтым чуваць заявы, быццам „вывратовы“ рух — гэта вынік выключна агітацыі бальшавіцкіх агентаў і... радавых чырвонаў!

Але штодзённае жыцьцё паказуе, што такое простае і лёгкае тлумачэньне сацыяльнага руху, які ўсё шырэй і шырэй захоплівае працоўныя масы сьвету, ня вытрымлівае ніякае крыткі. У масавых руках, як паказуе ўся гісторыя ўсіх народаў, ляжаць у аснове дужа пажанна сацыяльныя прычыны, без якіх штучнае ўзварушэньне масы — немагчыма.

Прычыны сучаснага ўзварушэньня работніцкіх масаў у блізу ўсіх капіталістычных гаспадарствах — гэта *агульны гаспадарчы крызіс і наўпярэцьніцтва* (аб'ядненьне) насяленьня ў выніку сусьветнае вайны — з аднаго боку, а з другога — актывізацыя масаў, якія навучыліся на вайне, якую моц маюць з'арганізаваныя народныя грамады. Што гэта іменна так, паказалі гэтымі днямі крываваы падзеі ў Аўстрыі, падрабнае апісаньне якіх падаем ніжэй. Тут толькі адзначым агулам абраз гаспадарчага жыцьця гэтага краю.

Аўстрыя, некалі 50-міліённае гаспадарства, у выніку вайны аказалася так падзеленай на часьці, што каля старога сталіцы яе, Вены, з яе двухміліённае насяленьнем астаўся толькі малы шматок зямлі з 4-міліёнамі жыхараў. І цяпер гэны горад, які здаволіваў вырабамі сваіх нялічаных фабрык вялізарны край, ня мае для каго працаваць і каму прадаваць свае вырабы... Гэта і ёсьць галоўная прычына крызісу ў Вены і Аўстрыі наагул. З гэтае прычыны ў Вене палажэньне работніцкіх масаў — дужа цяжкое. З гэтае-ж прычыны, урэшце, Аўстрыя імкнецца да злучэньня з Нямецчынай, да чаго ні за што ня хочучь дапусьціць дзяржавы-пераможніцы. — Ня дзіва, што працоўныя Вены настроены дужа рэвалюцыйна, хаця аб „бальшавіцкіх уплывах“ тут гаварыць ня прыходзіцца; пануючай партыяй у Аўстрыі зьяўляецца сацыял-дэмакратыя. І вось даволі было апраўданьня буржуазным судом групы нацыяналістаў, якія стралялі ў сацыял-дэмакратаў, каб настрой работніцкіх масаў разам вывясіўся ў запраўдным рэвалюцыйным выбуху.

Прыклад Аўстрыі найлепш паказуе, насколькі няпэўнай і нясталай зьяўляецца ня толькі палітычная, але й сацыяльная стабілізацыя буржуазнага сьвету, абапёртая выключна на *аружнай сіле*. І мы і ў гэтым выпадку мусім прызнаць слушнасьць ведамаму выражэньню Наполеона: штыхамі можна ўвесь сьвет зваяваць, але нельга толькі — усядзецца на іх!

ліцны ўрад кінуў войскі. Тады работнікі разграмілішы арсеналы з аружжам, распачалі запраўдную вайну. У некалькі гадзін у сталіцы была створана запраўдная работніцкая армія, з якой нязначная аўстрыйская армія ўжо ня здолела справіцца. Рэвалюцыя здабыла сілай сталіцу, захапіўшы цэлы рад будынкаў міністэрстваў, парлямэнту, магістрату і г. д. У сталіцы пачаліся пажары. Тэлеграфная, тэлефонная, і чыгункавая камунікацыя краў з сталіцай ды з заганіцай жорарвана. У той-жа дзень — 15-га ліпеня — пасьля поўдня абвешчана работнікамі — агульная забастоўка ў краі.

Забітыя ў першы дзень лічыліся дзесяткамі, раненыя — сотнямі. Найбольшы гнеў работнікаў выклікаў буржуазны Суд, дык найбольш пацяраў ад рэвалюцыйнай кары будынак міністэрства так-званай „справядлівасьці“ ў сталіцы. Натопіў уварваўся туды, спадіў усе судовыя ды іншыя дакументы, а пасьля падпаліў і ўвесь будынак. Натопіў знайшоў у „палацы справядлівасьці“ 2 партреты былога імператара. Яны ўраз-жа з вялікім крыкам былі выкінуты на вуліцу, дзе адзіны — спалены, а другі павешаны „на ліхтар“, як рабілі з жывымі „служамі караля“ ў часе вялікай французскай рэвалюцыі. Работнікі завілі паліцыянтаў, здзіралі з іх форму, якую таксама — падлілі ці ведалі на ліхтары. Перад гмахам італьянскага пасольства работнікі зрабілі „кашачы канцэрт“, крычучы — „далоў фашызм, далоў Мусоліні“. Паліцыя, якую ўзброілі, апрача шабляў ды рэвалюцыйнае аружжя, — кулямётамі, ды войска аднак жа адрававалі пасольства, як і некаторыя дзяржаўныя ўстановы. Будынак рэдакцыі ўрадавага апарату прэсы „Рейхсштэ“, ня глядзячы на адчайную абарону паліцыянтаў ды войскам, быў узяты таўпой штурмам і — разгромлены да зямлі. Тое-ж зраблена было і з іншымі нацыяналістычнымі рэдакцыямі.

## Адношаньне сацыял-дэмакратаў.

Цікава, што ўжо к канцу першага дня рэвалюцыі сацыял-дэмакраты, якія хутка страцілі кіраўніцтва здарэньнямі, перастрашыліся размахам рэвалюцыі дый пачалі за ўсялякую цану — біць адбой. Нямецкі „Форвэрт“, орган сацыял-дэмакратычнай партыі ў Берліне ўжо на другі дзень рэвалюцыі заяўляе, быццам аўстрыйскай сацыял-дэмакратыі нічога ня ведама аб выбуху, які зьявіўся для яе — неспадзяванкай.

Дык дзіва, што аўстрыйская сацыял-дэмакратыя ўжо ў першы дзень пачала рабіць спробы параўменьня з урадам хрысьціянскае дэмакратыі — каб „вызваліць сталіцу з рук ватопу, уцпылі над якой захапілі — камуністы“. Цяпер дык ужо навет ня ведама, хто абвясціў агульную забастоўку: сацыял-дэмакраты ці камуністы.

## Ці спынена ці ўсыяж ідзе рэвалюцыя.

Весткі з Берліну і з Будапэшту (Венгрыя) — парэчаць адны адным. Берлінскія крыніцы кажуць, быццам урад у Вене ўжо здолёў апанавалі палажэньне, што прэм'ер Зейпэль, які ві на хвіліну ня страціў галавы, ужо вядзе перагаворы з галавой сталічнага самаўрада сацыял-дэмакратам Зейтцам — аб параўменьні ды спыненьні далейшай барацьбы ды праліцьця крызісу... Ясна, што сацыял-дэмакраты параўменьніся з буржуазіяй, каб ня даць магчымасьці работнікам выкарыстаць перамогу...

Але іншыя весткі, пераважна з Будапэшту, кажуць, быццам сам прэм'ер Зейпэль — арыштаваны работнікамі, што прэзідэнт

сталічнай паліцыі — у руках рэвалюцыянераў, што ў сталіцы — аж 300 тысячаў дэманстрантаў, што некалькі атрадаў падаішоўшых у сталіцу новых войскаў з правінцы — разьбіта, што забіта — больш 2-х сотняў, а ранены — больш 500, што паліцыя бяжыць з Вены — у Прэсбург...

## Спробы чужаземнага ўмяшаньня.

Апошнія весткі кажуць, быццам ураду Зейпэля чужаземныя пасольствы запрапанавалі дапамогу з боку сваіх урадаў... Перад усім пасольствам хочучь сваімі войскамі ахоўваць сваі будынкы.

Англіяскія газеты першыя кінулі чутку, быццам у Вене абвешчана камуністычная дыктатура... Італьянскі ўрад рады выпадку, каб умяшадца, і заявіў, што, калі чыгункавая камунікацыя ня будзе зараз-жа ўрэгулявана, тады ён пашле сваі дэмакраты — з ваеннымі атрадамі ў Аўстрыю...

## Нямецкая прэса заклікае да далучэньня Аўстрыі.

Калі нямецкая сацыялістычная прэса выракаецца ўсялякай сувязі сацыял-дэмакраты з венскай рэвалюцыяй, называе яе „камуністычным путчам“, буржуазная прэса, сьцьвярджаючы няздольнасьць Аўстрыі да самастойнага існаваньня, заклікае ўрад — зараз жа выпягнуць усе вынікі з выпадкаў, каб далучыць Аўстрыю да Нямецчыны...

## Весткі аб адмове войска страляць у работнікаў.

Нямецкае агенства даносіць, што войска адмовіліся ўжыць аружжя проці работнікаў. Быццам — побач з адзовай ураду, пагражаючай дэманстрантам тасаваньнем аружжя з боку войска, прэзідэнт венскага магістрату Зейтц выпусціў ад імя „самаўрадавага ўрада“ сталіцы таксама адзову да войска, забараняючому яму тасавачь аружжя проці работнікаў... І войска паслухала — „уряду сацыял-дэмакратаў“...

## Пэрспектывы.

Наагул разабрацца ў супярэчных вестках, ідучых з розных бакоў і крыніцаў, вельмі цяжка. Трэба пачакаць больш дакладных інфармацыяў. Ясна толькі адно: перад намі — адзін з выбухаў, які ёсьць праявай вельмі напружаных сацыяльных адносін на Заходзе. Гэты выбух можа лёгка падцягнуць за сабой далейшыя вялізарныя вынікі — дый ня толькі сацыяльнага, але і палітычнага характару...

Навакол Аўстрыі Вялікая Антанта паставіла жандармамі дзяржавы Малай Антанты. Побач з імі, дзяржаўны Аўстрыю ад Нямецчыны, стала сама Італія... Нямецчына зусім ня крме сваіх нацыянальных правоў на Аўстрыю, якая і сама імкнецца ўліцца ў вялікае і роднае нямецкае мора... Усё гэта, паміма сацыяльнага зместу рэвалюцыі ды „дэманстрацыі“ венскага пралетарыату, робяць з здарэньняў у Аўстрыйскай сталіцы вялізарнай вагі адзнаку часу ў Заходняй Эўропе.

## Водгукі венскай рэвалюцыі ў ССРР.

Газеты паведамляюць, што венскія здарэньні выклікалі вялізарны энтузіязм (захопленьне ды ўздым) у Радах. Быццам радыя ўрад паставіў паддзяраць ня толькі маральна, але і матэрыяльна аўстрыйскіх таварышоў — як мага.

# Крываваы падзеі у Аўстрыі.

## Перадусім — факты.

Бесспасрэдная прычына, выклікаўшая — сьвярша пратэст, пасьля вялізарную дэмакратыю работніцкіх масаў, пасьля вулічных бой з паліцыяй, пасьля захват сталіцы работнікамі, пасьля агульная забастоўка і — Рэвалюцыя — вельмі характэрная — ў ёй адбілася ўся ненармальнасьць ды вялікая напружанасьць наагул адносінаў між пралетарыятам і буржуазіяй на Захадзе. У малай Аўстрыйскай дзяржаве, якая мае вялізарную галаву — сталіцу, з насяленьнем больш трэціны ўсяго насяленьня Аўстрыі, работнікі, праўда ня маюць свайго ўраду, але затое маюць паўнаўладды ў сталічным мястове самаўрадае. Гаспадаром сталіцы зьяўляецца — рабочай, які працуе ў поўным параўменьні з працоўнай інтэлігенцыяй, уваходзячай у склад сацыялістычных партыяў. Праўда, дзяржаўная ўлада ў краі, ня глядзячы на значнае паражэньне буржуазіі на апошніх выбарах, знаходзіцца яшчэ ў руках „хрысьціянскай дэмакратыі“, але фактычна ў Аўстрыі, а перадусім у Вене, яе сталіцы, існуюць як быццам 2 урады: буржуазны і работніцкі. Наагул у краі выбары паказалі вельмі нязначную большасьць буржуазных галасоў.

Ясна з гэтага, як неясна пачаў у гэтых варунках дражніць работнікаў звычайнай тактыкай буржуазіі, захапіўшы важнейшыя дзяржаўныя ўстановы ў краі.

Ясна і тое, што пры такіх варунках навет дробная праява гэткай тактыкі здэку павінна была выклікаць выбух гневу работніцкіх масаў, а тасаваньне аружнай сілы — давясьці гэты выбух да — рэвалюцыі.

Такім дробным выпадкам было апраўданьне судом „присяжных“ з сяброў нацыяналістычнай баўкі гакенкрэйцлераў, якія вінаваціліся ў аружным нападзе на в. Шатендорф у Бургенляндзе і забойстве жонкі работніка з дзіцём ды паранені некалькіх работнікаў. Гэтае апраўданьне выклікала страшны выбух пратэсту з боку пралетарыату, які і даў да — рэвалюцыі.

## Ход падзеяў.

Пачалася з дэманстрацыі, на якую ўрэшце сабралася больш 100 тысячаў работнікаў сталіцы ды з падмествых пасадаў. Выступленьне паліцыі толькі раздражніла дэманстрантаў, якія кінуліся біць паліцыю, граміць буржуазныя газеты дый будаваць барыкады, каб захапіць уладу ў сталіцы. На помач па-

# Канфлікт паміж Урадам і Соймам прадаўжаецца..

## Чаму быў распушчаны Сойм...

Спыніўшы раптам працу Сойму, які — як ні-як шырока разьвіраў у ё ў розных галінах дзяржаўнага жыцьця — урад навет пачаў патрабаваць некалькіх вытлумачэньняў паслам ды грамадзянству, якімі матывамі ён кіраваўся ў гэтым сваім запраўды ж... ня зусім зразумелым паступаваньні. Справа ў тым, што сам-жа ўрад, па сваім пачыну, склікаў гэту ўвесь Сойму, сам урад добра ведаў аб удожаным Соймам пляне сваіх працаў. А калі гэтыя працы ўжо вась-вось падходзілі к канцу, тады ўрад якраз узяў дый — распусьціў паслоў — на спачынак — перад самымі галасаваньнямі, якія далі-б жыцьцё цэламу раду ўжо расправаваных законаў...

Вось ужо некалькі дзён прайшло ад роспуску Сойму, а ўрад — маўчыць... Дык

дзіва, што прэса сама высьвятляе сабе прычыны гэтага дзіўнага акту з боку ўраду.

Перадусім так-званая „бутэрбродная“, ці ўрадавая прэса, як „Голас Праўды“, „Эпоха“, „Чырвоны Кур'ер“, тлумачаць расшчырк крок ураду тым, што Сойм асьмеліўся — без параўменьня з урадам ды дазволу з яго боку — зрабіць „замах на Канстытуцыю“, дамагаючыся даць парлямэнту ў Польшчы права самаразьязаньня, якога Сойм ня мае дый ня можа мець дзеля таго, што гэта права — выключны прывілей Прэзідэнта Рэспублікі...

Калі запраўды — праз гэтыя сваіх „рэптыліяў“ — прамаўляе сам урад, тады яму трэба напаміць, што гэтае права самаразьязаньня, якое існуе ў цэлым радзе заходніх дэмакратыяў, было праз увесь час мураваным і ў польскай Канстытуцыі. А толькі год таму назад паны паслы Сойму, залішне ў-



дужна стараварчыся пагоршыць дэмакратычную Канстытуцыю 17 сакавіка—на карысьць „манархізацыі“ ўлады Прэзыдэнта, — даючы Галэве Рэспублікі права распускаць Сейм па прапазіцыі ўраду, — проці волі Сейму, — зусім прыпадкова — неаглядаючы зробленыя галасаваньні, якія цвёрдыяць цяпер партыйныя паводы Сейму, — заадно ўжо і пазбавілі Сейм прызнаванага яму Канстытуцыйнага права самароспуску...

Гэтае тлумачэньне пэпэсаў і іншых партыяў Сейму—богш, як дзясцінае: як жа ж можна пазывацца на „прыпадак“ ці „неагляднасьць“ у такіх рэчах, які зьмяна Канстытуцыі, якая—пэўна—ж патрабуе — ня толькі „кваліфікаванага кворуму“ пры галасаваньні, але і такога ж павышанага кворуму ў галовах паводарчы парлямэнту... Дык трэба сказаць, што забівае цяпер Сейм якраз тое, што ў гэтых кіраўнікоў Сейму, якія спадкоўлілі тады „маршалкаўскага бату“, — не хапіла ў галаве гэтага „кворуму“, — каб прадбачыць рэзультаты той услужнасьці, з якой яны тады выконвалі ўсе „загады“ фактычнага валадары Краю, ратуючы свае „істнаваньне“... Цяпер яны зразумелі, што ратаваць трэба было — жыцьцё Сейму, але не яго істнаваньне, якое цяпер дадзена ўсім да таго, што сам Сейм быццам толькі і лятуціць аб—самазабіўстве... Але вось, таксама „паў-офіцыйны“ „Кур. Польскі“ (орган мін. замежных спраў...) тлумачыць роспуск Сейму— „карай з боку ўраду“ — за іншае праступленьне...

Сейм зусім не хацеў адбіраць ці зьмяняць уладу Прэзыдэнта ў разьвязаньні заканадаўчых палатаў. Сейм хацеў толькі вярнуць сабе права і магчымасьць „маральнай самаабароны“—проці акаячальнага ўніжэньня яго з боку ўраду, на выпадак, калі б урад бачыўся новых выбараў, захацеў прадоўжыць „жыцьцё“ вельмі выгаднага для яго дэ паракраі Сейму, трымаючы яго фікцыяна, але не даючы яму запраўды працаваць на дзеле...

Дый урад — не за гэта быццам загнуваўся на Сейм. — Прычынай роспуску была справа скасаваньня камісіяй Сейму другога з раду прэсавага дэкрэту ўраду... Гэта была ўжо — яўна „зьяявага“ адносна ўраду з боку Сейму... А як ведама, — якраз за гэтую зьяявагу адносна ўраду прэсавага дэкрэту і накладе асабліва павышаныя кары, большыя навет, якія істнавалі ў царскім заканадаўстве ўсіх трох даваенных манархіяў, дае ўрады дзейлі — ад імя „Божага міласьцю“ імператарскай улады... А калі да таго ж пэпэсы ўнясьлі прапазіцыю, каб „Дзеньнік Уставаў“, у якім публікуюцца ўсе законы і дэкрэты, зьмяшчаў абавязкова і пастановы Сейму—аб скасаваньні гэтых дэкрэтаў, гэткай „зьяявагі“ ўрад ужо выдэржаць ня мог і—ня даў магчымасьці Сейму зрабіць гэтыя

практы—законамі. Вельмі востра піша — аб „гульні ўраду ў наскокі на Сейм“, дый паказываньні яму ды Краю сваёй фактычнай сілі—п. Строньскі ў „Варшавянцы“...

Наагул, уся незалежная прэса ў Польшчы падчырквала ўсю шкоднасьць гэтага „гульні ўраду ў наскокі на Сейм“, гэтага далейшага паніжэньня Сейму... Узпраўдзасць ў Краі даўно ўжо гэтая „гульня фактычнай улады з парламентам“ — паніжае павягу ня Сейму, але ўраду... Пры ўсёй нявысокай роўні польскага парлямэнту параўнальна з паніжэньнем яго ўрадам стварае яму навет нейкі орол, а бясспрэчна павышае яго павягу ў Краі, калі ён, Сейм, пшыра хоча разьвязацца, каб даць магчымасьць Краю — на новых выбарах — рашуча выніць волю насельленьня... З гэтай сваёй воляй, якая пэўна ж будзе пераважна—воля шырокіх працуючых масаў Польшчы—апшнія знойдуць шляхі ды спосабы падпарадкаваць сабе ўрад, які цяпер так лёгка трактуе „згнілы Сейм“, адначасна больш усяго на сьвеце бачыцца—новага — здаровага парлямэнту...

**Сейм трэбуе скліканьня нова—надзвычайнай сэсіі парлямэнту.**

Па апошніх вестках клубы ППС і эдэцы, кожны асобна зьвярнуліся да Прэзыдэнта з трэбаваньнем скліканьня новага надзвычайнай сэсіі парлямэнту дзеля вырашэньня палючых пытанняў маменту.

**Паседжаньне паводарчы Сейму ў старшын Ратая.**

15 ліпня, пасля поўдня ў кабінэце старшыні Сейму п. Ратая адбылося паседжаньне прадстаўнікоў усіх соймавых клубаў, апрача... „ўрадавага клубу“—Польскага Сялянскага Саюзу („брылёўцы“ ды „домбчыкі“), на якім пастаноўлена—проці пратэстуючых пэпэсаў — прасіць п. Прэзыдэнта склікаць Сейм і Сэнат на 2 жнівня.

Цікаўны матывы высунуў клуб „Сялянскага Саюзу“ (польскага), тлумачучы сваю адмову падпісаць супольную пэтыцыю ўсяго Сейму да Прэзыдэнта... Гэты соймавы „ўрадавы“ клубік мае зьяврундца да Прэзыдэнта—з сваёй асобнай пэтыцыяй — з 22 падпісамі, замест вымаганых законам 148... — у якой аднак—жа таксама дамагаецца скліканьня надзвычайнай сэсіі Сейму—для прыняцьця законаў аб самаўрадах і аб зьмене парламанцкага выбарчага закону, але — у тым духу, каб не пацярэлі школы ды крыўды... правы і інтарэсы нацыянальных меншасцяў...

Вось дык дзякуюце, меншасці,—неспадзяваным абаронцам вашых правоў, якія знайшліся ўсё—ж такі ў Сейме, але толькі ў клубе „домбчыкаў—пісудчыкаў“...

**Палітычная хроніка.**

**У Польшчы.**

**„Мілітарызацыя“ гаспадарчага жыцьця ў Польшчы...**

Найвялічшы ды найважнейшы банк у Польшчы, які мае задачай ахапіць сваім рэгулюючым уплывам ды ажывіць крэдытавай паддэржкай усё гаспадарчае жыцьцё Краю, адданы ўрадам у рукі нікому няведанага—з боку гаспадарчай беды, дасьледу ды талентаў—п. Гурэцкаму, аб якім ведама толькі, што ён—ваенны генарал дый запалены пісудчык... Гэткім чынам—яшчэ адна, адна з найважнейшых у жыцьці Краю галіна дзяржаўнага жыцьця Польшчы перайшла — пад асабісты ўплыў ці загад маршалка Пісудскага... Во—ж, ізноў паўтараем: калі генарал Гурэцкі, як і ген. Складкоўскі, як шмат іншых войскавых, якімі поўны цяпер дзяржаўныя ўстановы ў Польшчы, астаюцца ў чынай службе ў войску, а навет тады, калі лі-

чыцца ў нейкім „паў-запасным стане“, дык ясна, што яны—які ні як падлягаюць пэўнай „вайскавай дысцыпліне“, дый знаходзяцца ў пэўнай залежнасьці ад ваеннага міністра.

У кожным разе, трэба яшчэ раз сьцьвядзіць ды папярэдзіць наша грамадзянства, што ўся гэтая „мілітарызацыя“ пэўнавага дзяржаўнага апарату ў Польшчы робіцца пэўнава ды паступова — ў вельмі шырокім ахопе—ўсяго дзяржаўнага жыцьця Краю. А прымаючы пад увагу—ўсе больш завастраючуюся барацьбу з Сеймам, дый ня толькі—з сучасным яго складам, але наагул з Сеймам, як з дзяржаўнай ўстаовай, як з парламентам, як з народным прадстаўніцтвам,—ня кажучы ўжо аб розных яўна манархічных „Нявьявах“ дый т. п. рэчах ды кроках, трэба прынацьць, што такія „мілітарызацыя“ выбранаўчай улады ў Рэспубліцы можа прадстаўляць вялікую небяспэчку для маладой польскай „Дэмакратыі“, а—вялікую спакую для розных безадказных „дасьледаў ды спробаў“ з боку яе сучасных фактычных ды праўных кіраўнікоў...

**Далейшая мілітарызацыя адміністрацыі ў Польшчы.**

„Дзён. Від.“ паведамляе: „Падпалкоўнік Генар. Штабу, начальнік штабу 3 брыгады К. О. П. (Корпус Паграбіч. Стражы) назначаны шэфам аддзелу публічнай бясшпэчнасьці (папросту—паціцы) ў Вальноскім ваяводстве“.

**Польшча купіла стары крэйсэр ад Францыі.**

Газэты паведамлілі, што польскі ўрад купіў ад Францыі „эджаксаваны“, папросту — забракваныя, як устарэўшы ды адолужыўшы ўжо свой век, крэйсэр Францускага ваеннага флэту. Крэйсэр куплены на крэдыт ды, як цвёрдыць прэса, — за вельмі нізкую цану.

**Ізноў вальзарны недахоп у тарговым балансе Польшчы за чэрвень.**

Паводле прыблізных аблічэньняў, гандлевы баланс (сводка, ці падсумоўка сумаў вывазу ды ўвозу ў Краі) Польшчы за чэрвень мае быць гэтакім: увезена ў Польшчу ці куплена краем усяго на 275.760 тысяч., а вывезена, ці прадаана, Польшчай усяго толькі на 196.439 тыс. злотых. Гэта значыць пераплачана ў краевым гандлю — на жыцце па-над стаў—вальзарна сума ў 79 мільён. 321 тысяча злотых. Гэтую суму павінен нехто—ж даплаціць да дрэннай агульнай гаспадаркі Краю, дый даплаціць заграіцям—ў добразі валоў... Дык вось і даплачвае Польскі Банк—з сваёй далаяровага запаса... Дык на гэта—ж якраз і пойдзе ўся тая пазыка, якую далі ўрэшце польскаму ўраду міжнародныя банкіры, пастанаўіўшыя—па пратэцы Англіі—ратаваць Польшчу ад фінансавай катастрофы.

А калі мы ўцямім, што галоўны прадмет увозу з заграіцы ў Польшчу, гэта—ж збожжа, толькі ў відзе каштоўнай мукі,—тое самае збожжа, якое ў восні вывезлі з Краю заграіцы польскія абшарнікі, зарабіўшы на гэтым экпорце вальзарныя сумы ў далярах, дык ясна, што ў сутнасьці цяпер — як запазы Польшкага Банку таксама і заграічная пазыка пойдуць на пакрыццё тых стратаў, якія прычынілі Краю—з дазволу ўраду — абшарнікі.

Гэткім чынам, абшарнікі—двойчы зарабілі — сыпярша вывезлі за даляры збожжа, пасля гэткім самым паднялі страшанна (амаль ня ўдвая) цану на хлеб у Краі. А за гэта цяпер урад пакрые гэтыя ўсе страты за ўвоз заграічнага збожжа — з Банку ды пазыкі. А пазыку сплюціць ізноў тая—ж самая працоўная маса, якая пераплаціла абшарнікам за хлеб. Гэткім чынам, у канцы канцоў—даляры з Польшкага Банку і заграічныя пазыкі, усё ідзе—ў бяздонныя кішані наноў абшарнікаў.

І гэта адбываецца рэгулярна штогодна. Вось што значыць — „абшарніцкая палітыка ўраду“, у якім цяпер сьядзяць такія стаўпы польскага абшарніцтва, як Мэйштовіч, Незабатоўскі, Станевіч і інш...

**Ратуюць польскую валюту міжнародныя банкіры**

Газэты пішуць, што на канфэрэнцыі дырэктароў дзяржаўных банкаў у Нью-Йорку было пастаноўлена—па прапазіцыі дырэктара Амэрыканскага Фэдэральнага Банку п. Стронга—паддзяраць польскую валюту рэзэрвным крэдытам ў 20 мільён. даларяў.

Гэты рэзэрв мае быць пераказаны Галляндскаму Банку, які будзе высьці ўсе апараты з Польскага Банку.

Гэтая новая пазыка для Польскага Банку будзе падзелена між 15 банкам розных дзяржаў. У гэтым ліку і Нямецкі Банк таксама будзе збаўдам польскай валюты...

Нямэцкая прэса падчырквала ў — гэтым факце — салідарнасьць эўрапейскай фінансавай буржуазіі,—бо ж пэўна, кажа адна з газэтаў, некаторыя з дзяржаваў зусім ня чуць заляшняй сымпатыі для Польшчы...

**Польскі пасол Патэк—аб польска-радавых стасунках.**

Польскі пасол пры радавым урадзе ў Маскве п. Патэк зрабіў прадстаўнікам прэсы ў Варшаве цікаўныя заявы—аб польска-радавых стасунках, над паляшчэньнем якіх ён так стараецца — як у Маскве таксама і ў Варшаве.

Стасункі гэтыя, крыху пацсаваньня зобойствам радавага пасла ў Варшаве, цяпер быццам ізноў паліпаюцца. Пасол мае надзею, што яны так самі сабой і паправацца зусім, і — папросту дзеля таго, што... набліжаецца тэрмін падпісаньня пэлага раду трактатаў між Польшчай і Радамі, сярод якіх на першым месцы стаіць—трактат аб уземным ненападаньні ды гарантыі грамадства... Так, прынамсі, перадаюць заявы пасла Патэка газэты. Здавалася—б, дэгічны сувязь між дзьвюма зьявамі—адваротная: сыпярша павінен паправацца, дзякуючы пэўным шчырым крокам з абодвух бакоў, уземным стасункі Польшчы і Радаў, а тады—падойдуць тэрміны падпісаньня ўмоваў, а не наадварот.—Бо самі гэтыя „срокі“ ног ня маюць. А вось, тое, што польскі ўрад дагэтуль ня даў адказу на другую ноту Радавага ўраду, пэўна—ж не падсуне гэтых тэрмінаў бліжэй.

Кажучы аб гаспадарчых зносінах Польшчы з Радамі, пасол сьцьвядзіў таксама пэўную зьмену ў іх—у бок паляшчэньня.

Пасол радзіць залажыць ў Варшаве такую ж польска-радавую Тарговую Палату, якая існуе ў Маскве.

Наагул пасол настроены вельмі оптымістычна. У сэрду мае ён ужо вьехаць ў Маскву.

**Перамога жыдоў у м. м. Коўлю і Уладзімеры Вальнінскім.**

На выбарах у мэставыя самаўрады ў м. Коўлю і Уладзімеры Вальнінскім жыдоўскія аб'яднаньня (буржуазныя) спіскі здабылі—на 14 мандатаў. — больш, як усе іншыя нацыянальнасьці разам.

У Коўлю пэпэсы здабылі 5 мандатаў, польскія нацыяналісты—4, украінцы—2. Ува Улада. Вал. польскія нацыяны блёк здабыў 4 мандаты ППС—2, украінцы ўсе разам — 4... Цікаўна, што ўрадавыя групы, ня глядзячы на каштоўную агітацыю, не здабылі тут ніводнага мандату. У абодвух гэтых мэстах будзе пераважна жыдоўскі магістрат.

**Заграіцай.**

**Сэнсацыійная чутка.**

Францускія газэты падалі чутку, быццам прэмер Пуанкаре, паводарчы французскія нацыяналістаў, мае вьйсці з партыі, да якой належаў „оправдеку“... А ведаюць, як называлася—тая партыя, у якую ўваходзіў паводарчы французскай партыі? — Яна называлася — „Партыя Рэспубліканскай... Лявіцы“... Вось які прыгожны назовы ўжываюцца ў французскім парламаньне на яго правіцы... Да якой партыі запішацца цяпер п. Пуанкаре, няведама. У кожным разе чутка, выклікала вялізарную сэнацыю ўва французскім палітычным сьведзе.

**Пуанкаре хістаецца.**

Наагул дрэнна, калі галава ўраду,—каб правясыць сваі думкі ды практы прыз парламент зашпіне часта — ставіць, як кажучы, „пытаньне аб даверы“, ці—прасьцей: пагражае адстаўкай...

Гэткае фарсаванае давернае можа ў кожным мамент перацягнуць струну пакорнасьці парлямэнту... Асабліва дзяжжае паважэньне ўраду, які, як урад Пуанкаре, зьложаны пераважна з правіцы, калі ў парламаньне большасць мае лявіцаў...

І вось, Пуанкаре ў апошні час пачаў гутарыць з парламентам амаль ня выключна мовай—пытаньня аб даверы!...

Дык дава, што з кожным споркі парлямэнту з ўрадам можа раітам выбухнуць крызіс габівету (ўраду).

Апошні канфлікт пакуль што ў камісіі можа лёгка ўзарваць урад.—Справа ідзе аб

*Хаяма Ёсікі.*

**Ліст дамэнтавае бочкі.**

(Японскае апаваданьне).

Мацуда Ёдзоа працаваў па адбіваньню бочак з дамэнтам.

Разьбіваючы бочку, ён адмерваў скрынёмі дамэнт. Гэтыя скрынёмі брала машына і гнала дамэнт па дэравянаму жолабу. Машына не чакала чалавека, і чалавек стаў з рыдлёўкаю паміж бочак, скрынёмі і жолабу машыны кожны дзень па адзінаццаць гадзін. Адзінаццаць гадзін чалавек стаў у хмары дамэнтавага пылу!.

Мацуда Ёдзоа быў звычайнейшым рабарам, і ўва ўсе адзінаццаць гадзін яго працы ў яго было толькі адно звычайнае жаданьне: вызваліць нос ад пылу. Галава, плячы, рукі, вусы Мацуда Ёдзоа былі пакрыты дамэнтавым пылам. Пыл у носе зьліпаўся і цьвядзеў, як жалеза—бетон. Увесь час хацелася вымаркацца. Але бэтанавая машына пльвала па дзесяць разоў у мінуту, бочкі і скрынёмі паўлілі цурком,—аставаць ад машыны ня было часу і ня было часу да несці руку да ноздраў. За адзінаццаць гадзін працы быў паўгадзіны перанос дзеля трэцьдэ, але гэты час уплываў на рыж, на чыстку машыны і на той мамент, які нельга назваць сном, але які пакадаў чалавека ў адрагавеньню перадышкі, калі апылушчыя рукі бямомны дацягнуцца да носу. І дамэнт праз нос ішоў у лёгкія, у кроў, у цела.

Так было кожны дзень. Так было сягоньня.

Мацуда Ёдзоа быў звычайнейшым рабарнікам.

І сягоньня, перакадаючы дамэнт з бочкі ў скрынёмі, а аплуць у жолаб, Мацуда Ёдзоа забачыў у дамэнтавай бочцы маленькую скрынечку.

„Дзіўна!“—памысьліў Ёдзоа.

Але думаць не дазвалялася таму, што машына не чакала.

Ён падняў скрынечку. Скрынечка была лёгкая. Ён засунуў яе ў кішэнь на жываце ў хвартуху,—і ня спыняўся працаваць. Машына не чакала. Рабочы дзень цягнуўся. Ёдзоа падумаў аб тым, што ў скрынечцы, вядома, няма грошай, і забыўся аб ёй, выбіваючы дым бочак, што паўзлі на яго.

На схілу дня скончыўся бетон, машына вольна закруцілася,—кончыўся рабочы дзень. З гумовае кішкі, праз яку падавалі ў машыну ваду, Мацуда змыў з твару і рук дамэнтавы пыл. Ён прывязаў на шыю фуросікі, хустачку, вузліком у якой заварчалася сьнеданьне, закінуў фуросікі за спіну і пайшоў да дому—з новымі, ня дзённымі думкамі аб тым, як бы пад'есці, вышці і высцацца.

Электрычная станцыя, на будове якой ён працаваў, закончылася будоваю: — трэба было думаць аб новай працы. На зьяярканьні, высюўваючыся высока ў неба сьнегавою шапкаю коіласа гара Ёнама. Удалі на ног, кіпачы мутнаю шумавіваю рьчэла Кісагава. Прырода была такою—ж, як тысячы гадоў назад. Зморанае цела Мацуды ахапіла холадам. І вялічка прыроды

змусіла яго мысьліць грубымі думкамі аб тым, што ў яго бабы расьце жывот сёмым дзіцём, што баба, ні з чым не рахуючыся, родзіць, што новае дзіця родзіцца, як на зло ў самыя халады,—што яго двух іенаў—паўтарох рублёў—не хапае на рыж, што яму ўсё абрыдла,—што,—што...

Думкі Мацуды былі невясёлыя. Дух яго апаў.

Тады ўспомніў ён пра скрынечку, якая ляжала ў кішэні. Ён вынуў скрынечку, выцер яе аб парткі стылу. Скрынечка была моцна забіта дзьвямі. Надпісу на скрынечцы было жаднага. Скрынечка гаварыла аб беднасьці.

Мацуда стукнуў скрынечкаю аб камень, але скрынечка не разьбілася. Мацуда вылаўся. Тады ў тым настрою, калі хочацца ўвесь сьвет здраваць нагамі, Мацуда злосна і з уое сіль стукнуў скрынечку нагоям.

З разьбітае скрынечкі Мацуда вылаў абрыўкі дахманой і куюсчак паперы, завернуты ў гэты дахман:

Вось, што было напісана на гэтай паперы:

„Я—работніца дамэнтавага заводу, шыю мяшкі дзеля дамэнту. Мой мілы, мой муж працаваў на падкідцы каменяў у крышальнай машыне. Раніцаю сьмага лістапада, спускаючы вялікі камень, ён уваліўся ў машыну разам з гэтым камянем. Машыну ня спынілі. Каменьні засыпалі яго. Машына, разам з камянямі, акрышчыла яго цела і выкінула дробнымі акрышчэньнямі каменчыкамі. Машыну ня спынілі, і машына перадала куосчкі яго цела другой машыне. Там паміж

сталёвымі лапатамі, у жудасным гомані, цела яго змалола машына ў парашок. І цела, і косці, і душа яго сталі дамэнтавым пылам. Ён стаў дамэнтам, ён, мой любімы. Толькі дахмань яго рабочае вопраткі, — толькі яны асталіся ад яго. Я сабрала гэтыя рэшткі, я напісала гэты ліст,—і ўсё гэта я пахавала ў тую бочку з дамэнтам, яку вы сягоньня разьбілі.

Вы рабочы?—калі рабочы,—пашкатуйце мяне, дайце адказ. Я хачу ведаць, куды пойдзе дамэнт косцяў майго мужа. Камыяр вы або сталяр—ці мой мілы зрабіўся калідорам у балагані, або дамэнтавым тьням астрогоў?—вы—рабочы—ня трацьце гэты дамэнт на гэтыя будовы!..

„Напішыце мне, дзе мой муж. Як я пайду праводзіць яго?—на заходзе і на ўсходзе, далёка і блізка — дзе ў дамэньце і як увазкросьне ён?..

Я дару вам кусок рабочае вопраткі: каменным пылам і потам яго прасякнуты гэты дахман,—такім—жа потам, як ваш і такім—жа пылам, як той, у якім прадуцьце вы“... Мацуда ішоў з будовы электрычнае станцыі. Неба зусім пачымэла, у цэпры рьчэла Кісагава, толькі Ёнама высюўвалася сярод зораў высока ў нябёсах. Гледзячы на імя і адрас, што прыпісаны ў канцы лісту, Мацуда Ёдзоа пацўў крывкі скачучых наўкола яго дзяцей. Ён падняў галаву. Ён убачыў аграмадны жывот жовкі і бачыў у ім сямьмесячнае сям'я свайго дзіця.

*Пераклаў М. Шыла.*



падвешчы пэнсію ўрадоўцам. Урад стаіць на грунце выключна фінансавых, бюджэтных меркаванняў. Сойм мае шырэйшы пагляд—на людзей, якім трэба жыць... Датаго-ж паны паслы павінны ўжо рыхтавацца да новых выбараў, дык хочуды, каб аб іх працы ў Сойму ўспомнілі выбаршчыкі-ўрадоўцы—ў часе выбарнай кампаніі... Камісія большасцьцю 8 галасоў проці 6 паставіла—перавысць бюджэтыны асцягаванні ўраду. Прадстаўнік ураду заявіў ад імя апошняга, што ўрад—не згаджаецца з гэтым—з пагляду на раўнавагу бюджэту... Кажуць, што Пуанкара—(раўнавага бюджэту — яго асаблівы клопат),—паставіць рашуча — пытаньне аб даверы...  
Адклад ці зрыў тарговых перагавораў між Францыяй і Нямецчынай.

Як ведама, французскі ўрад, каб унікаць адкрытай гаспадарчай вайны з Нямецчынай, запрапанавуў, адкажыўшы надалей заключэньне сталага тарговага трактату, зараз толькі працаваць тымчасовы ўклад на тры месяцы. У васьмь пачаліся перагаворы. Французскі ўрад за ўсялякую цану хацеў, каб да 14 ліпня, калі канчаецца парляманцкая сесія, мець што паказаць парляманту ў гэтай справе.

Але Нямецчына ня йшла на гаспадарчыя ўступкі французам, калі Францыя адмаўляе немцам палітычных уступак... У рэзультата перагавораў нават аб гэтым 3-месячным „правізорні“—сарваны...

**Філя-нямецкая дэманстрацыя ў Гданску.**

Нямецкая балтыцкая эскадра зрабіла візыту вольнаму месту Данцыгу (папольска — Гданску). Насяленьне Данцыга, амаль ня чыста нямецкае, зрабіла вялікую дэманстрацыю сымпатыі, у часеь гэтага флэту, падчыркываючы гэтым—неразыўную нацыянальную сувязь Вольнага Места—з нямецкім народам.

**Цікавыя рэзультаты зрыву Англіяй канфэрэнцыі ў справе разбраеньня.**

Сабры амерыканскай і японскай дэлегацыяў на жэўэўскай канфэрэнцыі ў справе разбраеньня на моры адкрыта вінавацяць англіскай і сарванскай канфэрэнцыі. Амерыканцы, як даведлася венецкая прэса, дадаюць, што амерыканскія кіруючыя фінансавыя коды страшенна абураныя круцельствам Англіі, маюць намер прыняць усе меры, каб змясціць Англію кінуць сваю крывадушную палітыку ды шчыра падпарадкавацца падпісаным ёй пастановам Вашынгтонскай канфэрэнцыі (ў справе разбраеньня на моры). Амерыканскія банкіры ня спыняцца быццам нават перад тым, каб зьбіць з нармальнай роўні англіскаю валюту... Пазналіся на шляхавых англіскаў нават іх бліжэйшыя браты ды швагры...

**Пагроза крызісу ў Ірлянды.**

Забойства ірляндзкага міністра, гарачага прыхільніка бліжэйшай сувязі з Англіяй, страшэнна ўсхвалявала дубліцкую апінію Англіі і Ірлянды. Ізноў на чаргу дня высюваецца ўнутраная барацьба двух узаяма напрымырны-варожых рухаў у краі: за сувязь з Англіяй—пад супольным каралем,—і — за поўную незалежнасьць самастойнай дэмакратычнай рэспублікі. Акт палітычнага тэрору адрозу выявіў для ўсяго сьвету, што барацьба гэтых двух народных рухаў зусім яшчэ ня спынена і можа раітам выбухнуць з тэй сама сілай, з якой толькі што вялася ў працягу некалькі гадоў... Для зразуменьня гэтага тэрорыстычнага акту трэба ўспомніць, што апошнія выбары далі найбольшую лічбу галасоў—з усіх партыяў—партыям, стоя-

чым на грунце — рэспублікі і незалежнасьці... Толькі палітычны кампраміс іншых партыяў дый бласпрэчны „уплыў“ англіскай палітыкі далі яназначную большасьць у парляманце прыхільнікам Англіі дый — магчымасьць стварыць урад... Цяпер, калі на паціск з боку Англіі краіны яе праціўнікі пачалі адказываць тэрорам, трэба ізноў шукаць якоесь мірнага выхаду з палажэньня, пакуль нездавольненне ў краі не праявілася ў больш выразных формах...

І вось, тэлеграмы з Лендану запраўды кажучы, быццам у Ірлянды — ў выніку ўрадавага крызісу—магчыма стварэньне кабінэту прадастаўнікоў партыяў, якія—проці трактату з Англіяй, але імкнуцца да—незалежнай Ірляндзкай Рэспублікі...

Ізноў — другі бліжэйшы „швагер“ Англіяда рыхтуецца да барацьбы з ім...

Дык, можа, перад тым, каб ствараць нейкія там „супольныя фронты“ трэба-б пастарацца — упарадкаваць стасункі на сваіх тылах...

**Рэзультаты парляманцкіх „выбараў“ у Румыніі.**

Як мы прадбачылі, „выбары“ ў Румыніі далі вялізарную большасьць урадавай партыі „лібэраляў“, якія атрымалі наагул—больш 70% усіх мандатаў... „Нацыянальна-сялянская партыя“ атрымала 20—25%.

Гэтым чынам урадавыя „лібэралы“ маюць запэўненую большасьць ў парляманце. Партыя кансерватараў, якая толькі што мела ўладу ды—такую-ж вялізарную большасьць ў парляманце, створаную папярэднімі выбарамі, якія таксама „рабіліся“ ўрадам генерала Авэрэску, як цяпер урадам Братяну, цяпер на гэтых „выбарах“ была разгромлена дарэшткі: яе найважнейшыя паводыры, як сам Авэрэску, Іоргі Куза, — нават самі напаваліваліся на выбарах...

Вось, што значыць добрая арганізацыя выбараў...

Выбары ў Сэнат далі няменш бліскучыя рэзультаты, які ў Сойм. З 115 сэнатцкіх месцаў урадавая партыя здабыла 96, сялянская апазыцыя атрымала 17, меншасць ўсяго—2... Канчатковыя рэзультаты выбараў у Румыніі перавышлі найвышэйшыя спадзяваньні рабіўшага выбары... міністэрства ўнутраных спраў.—Замест спадзяваных 290 мандатаў урадавай партыі, апошняя „здабыла“ аж — 328... Апазыцыяная „Нацыянальна-сялянская партыя“ атрымала толькі ўсяго 46 паслоў, ня гледзячы на тое, што сялянства ў Румыніі нават больш, як у Польшчы,—бо складае яно каля 1/2 ўсяго насяленьня. Нацыянальна-сялянства, атрымалі (з дазволу п. міністра)... толькі 13 мандатаў...

Ваюць, быццам прэм'ер зараз-жа прадставіў міністра ўнутраных спраў да вышэйшай награды, а той — ў гарацьнай адозьве — зьвярнуўся да ўсяго насяленьня Краю — з выразамі сваёй удзячнасьці...

**Дыплэматычныя стасункі між Югаславіяй і Альбаніяй—фармальна ўзнавіліся.**

Югаслаўскі ўрад выслаў у Тырану — да павароту свайго пасла пры альбанскім ўрадзе—консула з Скутары, каб часова спаўняў абавязкі пасла. Гэтым чынам дыплэматычныя стасункі між Югаславіяй і Альбаніяй фармальна ўзнавіліся.

**Статыстыка насяленьня Радавай Украіны.**

Радавая прэса публікую рэзультаты апошняга перапісу насяленьня Радавай Украіны. Усяго жыхароў—28 мільянаў. Пятая частка з іх—нацыянальнаы меншасці: 3 мільёны велікарускаў, 1.750 тысяч жыдоў, 450.000 палякоў. 40 проц. ўсяго насяленьня местаў назвала сябе „расейцамі“.

пачатак, а далей трэба было-б нашаму Кааператывнаму Банку ў Вільні зьвярнуць увагу на гэту справу і адкрыць нашым сялянскім касам Стэфчыка хоць невялікія крэдыты, прымаючы да пераўчоты вэксалі з вёсак. Гэтаякая паставітка справы і хутчэй прыцягнула-бы дробныя сялянскія зберажэньні (бо-ж ехаць у Вільню, Пісок ці Глыбокае, каб падаць і ў цэнтралю й аддзельны Бел. Каап. Банку пару дзесяткоў злотых, не аплачываецца!) і аблігчыла-бы вясковому працаўніку здабыць на месцы дробныя пазыкі, за якімі ў места таксама не наездзіш. Дый дэля Бел. Каап. Банку магла-бы быць тая карысьць, што на месцы, у вёсцы кіраўнікі такога дробнага касу лепш ведалі бы, каму можна і трэба даць пазыку, хто не захоча надужыць давернае да яго з боку крэдытнае ўстановаы.

Мы кідаем гэту думку на старніцах нашае газэты, спадзяючыся, што яна сустрэне водгук і ў вёсцы, і ў Бел. Каап. Банку.

**Пачалі урэшце „тухалца“ і пэпэсы.**

Здаецца, урад марш. Пілсудскага, здолеў урэшце вырабіць з дэлікатных пэпэсаў—запраўдную апазіцыю...

Пасьяля перарыву працы Сойму, які амаль не папсаваў запраўды дыплэматычных адносінаў паміж ППС і яе паводыром, марш. Пілсудскім, здарыўся новы канфлікт ППС з урадам, які, можа, запраўды раскрыве ўрэшце вочы пэпэсам—на тое, што робіцца—пры маральным падтрыманьні ППС—у Польшчы...

Справа вышля такая. — Да п. міністра чыгуны прыйша дэлегацыя чыгунышчыкаў, з паслом ППС Курныловічам на чале. У часе размовы міністар Ромоцкі, нездаволены нейкім выразам п. сла, востра сказаў яму: „Не забывайцеся, што Вы — чыгунышчык ды размаўляеце з міністрам“... На гэта пасол Курныловіч знайшоўся трафіна адказаць: „Не забывайцеся-ж і пане міністар, што размаўляеце з паслом“... Далейшая гутарка дэлегацыі з міністрам была ўжо нека папсавана. Але на гэтым сарванскай гутаркі справа ня опчынілася. Назаўтра пэпэсаўскі „Роботнік“ распісаў красамоўна ўвесь гэты выпадак, вінавацячы міністра ў тым, што ён—кінуў дзержыць вызваў усім работнікам чыгуныкі, абразіўшы паводыра іх дэлегацыі, а гэтым кінуў абразы да вызваў усей работніцкай класе Польшчы, а гэтым і—усей ППС, што, відаць, зусім ўжо невыбачальна... Камісар м. Варшавы скарфіскаваў нумар „Роботнік“, выдавецтва ППС, выкінуўшы вострыя месцы, выпусціла другое выданьне, але і гэтае скарфіскаваў урад...

Не памагі паны Марацэўскія... Не паяўся пэпэсаў і іх галоўны паводыры... Тады ўжо пэпэсам ня выдзяржалі.—На заўтра „Роботнік“ выпусціў больш асыярожны агляд здарэньня, у якім у канцы дае—„крыху гісторыі“, ці біаграфіі—п. мін. Ромоцкага і тав. Курныловіча.—Гэта „крыху гісторыі“ — вельмі характарна для гэіх запраўды-ж шпяркай „эвалюцыі“, якую зрабіў — за мінулы год—урад „мавай рэвалюцыі“... Аказваецца, што пас. Курныловіч—якраз той самы паводыры чыгунышчыкаў, які — у траўні мінулага году—на асабістай просьбе марш. Пілсудскага—арганізаваў агульную забастоўку чыгунышчыкаў, якая і вырашыла тады ўсю справу барацьбы Пілсудскага з Вітасам, опчыўшы падвоў у сталіцу верных апошняму войскаў з Пазнані.

Дык вось п. міністар Ромоцкі, які цяпер так муштруе гэтага „паводыра чыгунышчыкаў“...

**ХРОНІКА.**

Водгукі гвалту Студніцкага ў бел. прытулку. 20-га чэрвеня 1927 г. разьбіралася ў Акружным Судзе справа вядомага культурнага дзеяча Астроўскага і яго жонкі, якіх пацягнуў да адказнасьці званы беларусад Студніцкі за тое, што вышэйпамянёна Астроўскай быццам абразілі (можа наадварт) Студніцкага пад той час, як гэты Студніцкі гвалтам хацеў забраць памяшчэньне, належачае да беларускага прытулку. Характарным зьяўляецца, што сам Студніцкі і сьведкі з яго боку дапрашваліся яе меней, як па поўдадзе, у той час, як сьведкі, Астроўскіх бадай зусім не дапрашваліся, дзеля таго што сьведкі гэтыя давалі свае паказаньні ў беларускай мове. Калі адзін сьведка грам. Савіцкі, астаюлены судзьдзёй, заявіў, што ён ня ўмее гаварыць папольска, але разумее, то судзьдзя адказаў, што ён, судзьдзя, не разумее пабеларуску. Ня гледзячы на пратэст, дапрос быў спынены, таксама паступлена было і з другімі сьведкамі, гаваручымі пабеларуску. Добра-ж пан судзьдзя прытрымліваецца закону аб беларускай мове ў судзе ад 31.VІІІ 1924 году! Лёгка дзеля гэтага было судзьдзі прысудзіць гр. гр. Астроўскіх на 2 месяцы арышту. Гр. Астроўскага зладзіла жалабу ў Апеляцыйны Суд. Будзем спадзявацца, што Апеляцыйны Суд будзе больш уважны і да падоудных і да закону!

Да перавыбару прэзыдэнта ш. Вільні. Выбраны на папярэднім паседжаньні мясцовай рады прэзыдэнтам места Вільні п. Ледніцкі адмовіўся прыняць гэтае становішча.

Аднак адмова п. Ледніцкага не паважаецца ў Вільні за аканчальную.

Учора выехаў у Варшаву праф. Зыгмунт Юндзіл з мэтай асабістага параўменьня з адвакатам Ледніцкім і схіленьня яго да зьмены занятага ім становішча у гэтай справе.

пчыкаў“, даўшага тады Пілсудокаму перамогу, тады,—калі йшла барацьба, — стаюць за ўрад Вітаса, паддэжрваючы, як пасол халдзны,—законны ўрад ды прэзыдэнта Вайцхоўскага—проці збудаванага маршалка Пілсудскага...

Дык вось—з кім ды проці каго цяпер марш. Пілсудскі—горка жалюцца пэпэсы... Здавалася-б, дробны, няважны факт, але гэты асабісты ўдар па іх „таварышу“ — аказаўся вельмі карсыным для аздараўленьня наагул галавы ППС.—У гэтай, дагэтуль некай цёмнай закутай галаве, з дэлікатна залішчанымі на пэўныя рэчы ды асобы зачыма, адрозу стала — ясьней ды... часьцей. Дык вось паслухайце, што і як пішуць цяпер пэпэсы—аб усіх гэтых асобах ды рэчах...

Праўда, толькі пасьяля... рэзкай гутаркі міністра Ромоцкага з тав. Курныловічам, але ўсё-ж такі нарэшце зрааумелі і пэпэсы, што — „демакратыя ёсьць у сьмяротнай небысьпецы“ ў Польшчы. Толькі цяпер пэпэсы сталі ясна і адкрыта пісаць—не аб „урэдзе Мэаштовіча ды Незабітоўскага“, але—аб урадзе Пілсудскага. Толькі цяпер, але цяпер ужо, відаць, ясна і выразна, зрааумелі пэпэсы і пішуць адкрыта аб—„фашыстаўскіх ці пау-фашыстаўскіх (і тут, у гэтым спалоханым скачку ўбок аказалася заячая натура гэтых сацыялістычных сыякоў польскіх абшарнічыкаў...) імкненьняў“ сучаснага ўраду, які йшчэ так нядаўна пас. Недзялюўскі на кантрасе ПІ Інтэрнацыяналу так красамоўна бараціў, даводзячы, што ў польскім урадзе няма фашызму—ані сьледу...

Выкарстоўваюць пэпэсы гэты пусты выпадак з мін. Ромоцкім—дзеля агітацыі сярод чыгунышчыкаў...—Некалькі арганізацыяў працаўнікоў дзержавных чыгунак прыняло рэзалюцыі — салідарнасьці з пакрыўджанай міністрам дэлегацыяй і яе паводыром... Але...—ня трэба залішне верыць у глыбіню пэпэсаўскага апазіцыі ды пчырсьць іх проці-урадавага паходу... — Каб не разводзіць доўга над гэтай яснай справай, скажам каротка: калі ня хочуды паны пэпэсы рабіць адзінага работніцкага фронту з усім пралетарыятам, дык — няма для іх іншага шляху, як—у тэй ці іншай форме—служыць ураду... Дык і „апазіцыя“ яму трэба ізноў будзе рабіць дэлікатна — паводле патэнтаванага спосабу мастака Недзялюўскага...

Правая прэса даведалася нават, быццам на акотраным паседжаньні Галоўнай Рады ППС, скарфікачым з прычынны „нячувананага здарэньня непашаным з боку міністра пэпэсаўскаму паслу“, былі прапазіцыі — значна вострыяшнія—аж да абвешчавьня агульнай забастоўкі чыгунышчыкаў ці нават — усюго пралетарыяту—у знак пратэсту проці... зьявагі п. Курныловіча... Але гэта прапазіцыя адкінена. Затое быццам прынята прапазіцыя —выраіць недавернае ўсім тым сябрам ППС, якія—побач з чынным сяброўствам у „апазіцыі“ Партыі Польскіх Сацыялістаў, — займаюць розныя высокія ды чыныя „пагоды“ ў урадзе марш. Пілсудскага, якому цяпер ППС абвясціла ўжо напэўна—смяротную барацьбу, баронечы ад смяротнай фашыстаўскай небысьпеці дэмакратыю ў Польшчы...

Так піша правая прэса... Але вось, у „Роботніку“, пакуль што аб гэтай олупняй пастанове — выкінуць урэшце з партыі розныя п. п. Марацэўскіх — няма ані гука... Няўжо-ж гэту пастанову, якая вымагаецца ня толькі палітычнай і ўскай іншай лбікай, але і простай грамадзкай чэснасьцю, — падоказалі пэпэсам эндзелькі газэты. А нават калі і так, дык — дзакуйце, паны пэпэсы, і рабіце, як вам падоказалі, калі самі ў часе не дагадаліся...

**Крэдыт для вёскі.**

За апошнія гады па ўсёй Заходняй Беларусі пачалі адкрывацца так-званыя „касы Стэфчыка“—дробныя крэдытныя ўстановы капітаратывнага тыпу. Адкрываюцца яны па нашых вёсках і мястэчках, аказваюць бяспрэчна некаторы помач насяленьню, але пераважна пры гэтым вогнішчы пакуць сваю пачэню людзі, чужыя нашаму сялянству, ды яўныя паліянізатары, якія і робяць сваю палітыку,—і добра пры гэтым зарабляюць.

Як-жа гэта робіцца? Ды вельмі проста. Ковіды, абшарнік, ды нейкі растараншчык, або іншы „канцэсіяваны“ трупцель народу вырабамі пана Бачэўскага з Пазнаншчыны, маючы вольныя грошы, стараюцца іх нека пусьціць у ход, каб браць большыя працэнты, чым плоцяць банкі за паложаньня ў іх уклады. Зьбярацца гэткая тройка, заложача касу Стэфчыка, або іншую, пакладуць свае капіталы, — і народ валам валіць, просячы аб пазыку. Ну, ведама, калі табе на-гвалт патрэбны грошы, дык і за вялікія працэнты возьмеш з падыякай,— а у гэтых касах умоваць добра даліць розныя зборы і даплаты да дазволёных урадам працэнтаў! Толькі-ж вось бяда: ня кожнаму тут грошы пазычаць! Пазычаць перадусім залежным ад сябе людзям, якіх ковіды, абшарнік, або іншы „дабрадзеі“ усё роўна трымаюць у сваіх руках, дый, ведама-ж, тым, каго лічаць „сваімі“—гэта знача: добрымі паліцамі і „правымсьольнымі“ грамадзянамі Польшчы! І ніхто і нішто ня можа прымусіць управы гэтых касаў, кіраваных выключна паліцамі, даць пазыку таму, каму яны не спагаджаюць, проці каго маюць „зуб“, каго лічаць грамадаўцам, ці іншым „выроўтоўцам“... Ведама, гэткая паставітка справы выдаваньня пазыкаў мае на ўвесе перадусім забяспэчаньне пакладзёнага ў касу прыватнага капіталу ад няпэўных дамы, выдаваных

галіце. І дзеля гэтага з крэдыту ў закладаных у нас косяндзімі і панаім касах Стэфчыка на дзесь карыстаюцца перадусім аседнікі, урадоўцы, панокія афіцыялісты, косяндоўскія падхлебнікі, ды заможныя хлебаробы—„кулак“. У масе сваёй беларускае сялянства, беларускае беднота доступу туды блізу ня мае. Хіба... хіба, што за пазыку, хоць і вельмі каштоўную, той ці іншы духова слабы чалавек гадоў пайосць па здраднічкім шляху адшчапенства ад свае сярмяжнае грамады і адрачэньня ад сваёй нацыянальнасьці!

Нямашака правіла бяз вынятку. І сярод тых дзесяткоў, а мо' і сотняў новаздакладаных касаў Стэфчыка, магчыма, пападаюцца і такія, што запраўды хочуды дапамагачь нашай вёсцы так неабходным ей крэдытам. Але тое, што мы тутка сказалі, рысуе, на жаль, агульны абраз дробнае крэдытнае каапэрацыі ў Заходняй Беларусі.

Чаму гэтак аталася?

Адказ і на гэтае пытаньне вельмі просты: бо беларускае сялянства наагул дагэтуль не адважылася паясьці самастойна працу ў кірунку ладжаньня сваіх крэдытных каапэратываў, якія ў нас—асабліва ў Віленшчыне і ў Горадзеньшчыне — даволі добра разьвіваліся йшчэ да вайны,—дый затым, што нямашака ў нас такіх капіталаў дзеля абарту, якія мае польская буржуазія. Да таго-ж, калі мы напрабуем стварыць сваю касу ў вёсцы або ў мястэчку без паноў, дык справа атрыманьня крэдыту з урадавых крэдытных устаноў выгледала-бы бадай зусім безнадзейнай...

Дык няўжо-ж нам і трэба апусьціць свае рукі, вырачыся думкі саматутам наладзіць крэдытну каапэрацыю? Няўжо-ж нямашака дзеля гэтага нікае магчымасьці?

Мы думаем, што апуськаць рук—нельга, дый магчымасьць дзеля працы ў гэтым кірунку магла-бы знайсціся. З дробных паёў саміх сялян можна было-бы зрабіць які-такі

Хто такі п. Чыж? Выбраны галасамі пэпэсаў і манархістаў з сьпіску газ. „Слова“ віцэ-старшынёй мясцовай Рады ў Вільні пан Чыж назваў сябе ў сьпіску выбаршчыкаў ды на лісьце кандыдатаў ППС—„эканамістам“. Але вось, „Дзён. Віль.“ сьдэярджае, што слова „эканаміст“ у адношэньні да п. Чыжа значыць толькі тое, што ён—купец. Але пан Чыж—такі купец, які сароміцца гэтага свайго фаху, што дае яму добрыя даходы, халпа можа і не цалком — працоўныя. Чаму-ж сароміцца. Таму, што ён—сацыяліст,—пэпэсавец. Дык пэпэсавец, ці польскі сацыяліст, гэта — паміж іншым — добры „буржуа“, які адна-жа мае ўжо настолькі „сацыялістычнага сумленьня“, што сароміцца свайго непрацоўнага фаху, але нека—не на стволькі гэтага сораму, каб адмовіцца ад гэтага даходнага фаху.

„Дзён. Віль.“ вельмі хваліць гэтага паўпана, паў-таварыша Чыжа—за тое, што ён—„добры купец, польскі купец, які канкуруе з жыдамі“, але ганіць за тое, што — сароміцца свайго фаху.



Забастоўна ў прадпрыемствах б. ахвотнай польскай арміі. 16-га ліпеня г. г. а 8-й гадзіне рэліжыя распачалася забастоўка работнікаў, што працуюць пры ачышчэнні вагонаў на станцыі Вільні.

Забастоўка ўзялася на падложку т.зв. галадавых аплат за працу пры ачышчэнні вагонаў, якая трывала амаль што праз усе суткі, г. в. на дзеве зьмены не выключаючы і святочных дзён.

Вышэйшымі работнікі некалькі разоў зварачаліся да кіраўнікоў прадпрыемства, урашце да самай управы саюзу былых ахвотнікаў В. П., з просьбай аб падвышэнні платы, але без ніякіх вынікаў. Урашце яны былі змушаны справу перадаць інспектару працы 63 вокр., які вызначыў пасрэдняму камісію і па двухразовым разгляджанні справы вырашэнне яе не дайшло да добрага выніку. Дзеля гэтага работнікі, занятыя пры ачышчэнні вагонаў у прадпрыемстве б. ахвотнікаў В. П., былі змушаны распачаць забастоўку. І нічога дзіўнага. Работнік атрымоўваў за 8-гадзінны дзень працы 2 зл. 50 гр., а рабніца 1 зл. 50 гр.

Равідай 16 ліпеня, сабраўшыся ў памешканні прафес. саюзу, абгаварывалі спосабы, як змусяць прадпрыемства прыняць патрабаванні імі вымогі. Прадстаўнікі прафесіянальных саюзаў і акружны камітэт прафесіянальных саюзаў выказаў гатоўнасць падтрыманьня забастоўкі.

Афіцыйны курс грошы на 19 ліпеня Даляр—8 зл. 89 гр. Залаты рубель—4 зл. 60 гр.

19./VII на чорнай біржы ў Вільні за даляр плацілі 8,90. Зал. р. 4,70. Чырв. 3 дал. 90 цэн.

### Маленькая папраўка.

(Пісьмо у Рэдакцыю).

Грам. Фр. Грышкевіч прыслаў з Прагі Чэшскай у № 29 „Бел. Крніці“ сваю стацьцю пад загалоўкам: „З прычыны бытнасці ў Празе Рэктара Менскага Універсітэту праф. Пічэты“. Адзначаючы, што праф. Пічэта ў сваіх падарожжах у Заходнюю Еўропу мае на мэце пашырыць тамка ведамасці аб беларусах і Беларусі, — грам. Грышкевіч гавора, што першым планам асьведамлення заграіцы аб беларускім адраджэньні быў я, зьмясьціўшы ў 1909 годзе свае артыкулы ў „Museum regni Bohemiae“. Гэтак, па думцы аўтара, у 1929 годзе прыпадаць двадцатых-годовае нашае прэсавае прапаганды заграіцай.

У імя праўды мушу адзначыць, што часьць першага выступленьня ў замежнай прэсе аб беларускім пытаньні належыць мяне, а нябожчыку Івану Луцкевічу, які шмат раней зьмясьціў сваю першую стацьцю аб беларусах у выдаваным у Вене журнале „Ruthenische Revue“ (пасля перайменаваным у „Ukrainische Rundschau“) пад рэдакцыяй ведамага ўкраінскага дзеяча Уладзімера Кушніра. Не магу толькі прыпомніць точна году: ці гэта было ў 1904 г. (мо пачатку 1905 года), калі Ів. Луцкевіч быў у Вене, дапаўняючы сваю архэалгічную веда, ці—пазней. Падпісаў ён свой артыкул псеўданімам: Нобан Раіссандер (гэтым імем яго называлі ў партыйнай перапісцы Беларускае Рэвалюцыйнае Грамады). Ів. Луцкевіч першы звязаў зносіны з замежнымі ўкраінскімі дзеячамі і чэхамі (А. Чэрны), падрыхтаваўшы грунт

і для маіх пазнейшых артыкулаў у „Ukrainische Rundschau“, „Slovansky Prehled“, ды інш. Паўтараю: магчыма, што першыя крокі Івана Луцкевіча ў замежнай прэсе былі зроблены і пазней, чым у 1904 года,—мо ў адзін з пазнейшых падарожжаў, але ўсё ж не пазней 1908 году. Мо' грам. Грышкевіч, карыстаючы сваёй бытнасцяй заграіцай, па стараецца дакапацца ў гадавіках „Ruthenische Revue“ і „Ukrainische Rundschau“ ад 1904 да 1908 году, бо-ж можа акажацца, што нам трэба гатавацца да абходу не 20, а 25-лецця прэсавае акцыі.

Добра было-б, калі-б гэны першы артыкул Ів. Луцкевіча заграіцай грам. Грышкевіч сыпісаў і прыслаў для Белар. Музею ў Вільні.

Вільня, 17./VII. 1927 г.

### З Т-ва Бел. Школы.

Праца на мясцох.

У вёсцы Раўні, Горадзенскага павету драматычнай сэкцыяй Раўкаўскага гуртка Т-ва Беларускае Школы дня 12 чэрвеня быў аладжаны веча-спектакль. Ставілі камэдыю „Мікітаў Лапаць“ у 2-х актах М. Кудзелькі і п'есу „У інтым шчасці няшчасьце схаваана“. Увесь даход пайшоў на адчыненне бібліятэкі-чытальні пры гуртку.

У вёсцы Дубно, Горадзенскага пав., драматычнай сэкцыяй гуртка Т-ва Беларускае Школы дня 10 ліпеня, быў аладжаны спектакль. Адыгралі камэдыю ў 3-х актах „Пан міністар“. Даход з веча-скраванья на карысьць бібліятэкі-чытальні ў в. Дубно.

У вёсцы Стральцох, Горадзенскага п., драматычнай сэкцыяй Стральцкага гуртка Т-ва Белор. Школы дня 10 ліпеня пастаўлены былі дзьве камэдыі „Чорт і баба“, „Боты і камэдыя ў 3-х актах „Пан міністар“. Даход пайшоў на выпіску кніжак для бібліятэкі-чытальні ім. А. Луцкевіча, якая існуе пры гуртку Т-ва.

Пастанова Управы Горадзенскага Гуртка Т-ва Беларускае Школы. На паседжаньні Управы Горадзенскага Гуртка Т-ва Беларускае Школы дня 5 ліпеня 1927 г. пастаноўлена: выкасаваць з ліку сяброў Т-ва за нявыкананьне § 12 Статуту ніжэйпаданых асоб: Лукашыка Л. б. № 201, Верамейчыка б. № 51, Верамейчыка Ул. б. № 308, Арпуна А. б. № 5, Якімовіча М. б. № 207, Іванюка С. б. № 2743, Дашкова А. б. № 738, Сідаровіча Р. б. № 738 і выданьня ім сяброўскія білеты лічыць уняважэннымі.

У в. Бандары, Азёрскае вол. гуртком Т-ва Беларускае Школы быў аладжаны дня 10 ліпеня с. г. спектакль-веча. Згуляны былі камэдыі: „Пасланец“ і „Кожкі Партрэт“. Пасля п'ес адбыліся скокі да самай рэліжы, пад гукі вясковай музыкі, з традыцыйнай лядоўнай на чале.

Авестна. Па дарозе ў в. Паніжаны, згулены сяброўскія білеты, выданьня Горадзенскай Акружнай Управы Т-ва Беларускае Школы на імя Капыцкага С. № 376, Казлоўскага Г. № 377, Капыцкага М. № 378, Карнейчыка С. № 379, лічыць уняважэннымі.

Горадзенская Акружн. Упр. Т-ва Белор. Школы

даложым хоць па аднаму палену, да таго агню асьветы, які пачынае заалівацца над намай старонкай.

Няхай кожны з моладзі зразумее, што ён сын сярмяжнага народу, які пачынаецца адабываць сабе пачэснае места сярод народаў усяго сьвету і пасля векавага сну будзе лепшую будучыню.

Дык да працы! М-сь Загнаны.

### Проціў волі народу.

(Жодзішкі, Вялейскага павету).

У нас, як ведама, выбары ў валасную раду адбыліся летась 27.V 26 г. Сяляне да іх былі на столькі падгатаваны, на столькі сьведма падшлі да справы, што здабылі беларусы абсалютную большасьць. Сьпіскаў кандыдатаў было 2: адзін сьпісак рэпрэзэнтаваў беларускіх-сялянскіх кандыдатаў, а другі — паноў-абшарнікаў. У валасную раду ўвайшло 10 прадстаўнікоў: 8 радных — беларусаў і 2 — „палякі“, таксама беларускія сяляне, але цёмныя, нясьведмамы.

Ад выбараў радных перайшлі да выбараў войта. Дзякуючы абсалютнай большасьці беларускіх радных, быў выбраны за войта шчыры беларус Ф. Цікота. Так, што пешылі сяляне, гаворачы: „Мы хутка апануем Жодзішскую воласьць і паставім там сваіх, чэсных людзей, а несправядлівыя асобы ня будуць мець месца. Нажаль, перадчасная сялянская радасьць засталася няпоўнаю: забаяліся, відаць, нашыя ворагі масавае сьведмамоці і стараста не зацьвядзіў Ф. Цікоты. Тады радныя, веручы ў свае сілы, выбралі свайго чэснага чалавек Ю. Аўгустыновіча, ізноў-жа на перакананьні беларуса. Адносна гр. Ю. Аўгустыновіча стараста не паруціўся навет даць жаднага адказу, працягнуўшы гэтую справу аж да другой вясны 1927 г. На запытаньне гр. Ф. Цікоты, калі будзе зацьвядзены грам. Ю. Аўгустыновіч за войта, стараста адказаў: — за 5 гадоў!

Дзіўна нежак, але сапраўды так стараста адказаў. Грамадзянін Ю. Аўгустыновіч на столькі чэсны чалавек, што стараста ня мог даць іншага адказу, як такога.

Варта ўспоміць, што войтаўскую функцыю вёў да гэтага часу нейкі Мурашка, чалавек, увесь угразыў ў батота, п'яніца, распусьнік.

Аказалася потым, што сам стараста бяз згоды радных назначыў і зацьвядзіў за войта пана-абшарніка Гальера, польскага шовініста, беларускага жываеда. Мімаволі надлагае пытаньне: чаму стараста не зацьвядзіў аднаго з двух гэтых паважаных у сялян грамадзян? Мо' яны мелі дрэнную апіён? Не, усім не! Чаму-ж? Хіба таму, што яны чэсныя Беларусы? Мусяць лягчы прапаведзі вярблуду праз вухка іголікі, чым стацца часнаму Беларусу ў Польшчы марненькім чыноўнікам.

Дзе падаеўся польскі дэмакратызм, лі-бэральнасць? Дзе голас народа? Што ра-біць далей? Януб Верас.

### Асьвета шырыцца.

(Гарадок, Беласточчына).

На другі дзень Сёмухі 13.VI у нашым мястэчку ў памешканьні М. Рудога адбылася беларуская веча-рада, даход з якое пайшоў на карысьць Беларускае кніжніцы ў Гарадку. Артысты-аматары вельмі добра і старанна правялі свае ролі; адразу было відаць, што на гэтую працу яны не шкадавалі ні часу ні сілы. Присутныя на веча-рыне шчыра дзякавалі і віталі кожнае выступленьне сваіх дамовых артыстаў. Пасля спектакля аж да рэліжы п'януліся танцы. Агулам кажучы, веча-рада прайшла вельмі добра і пакінула па

сабе вялікае ўражаньне. Чэсьць і слава сяўбітам пагнае роднае беларускае культурны; зерня, кінуце Вамі, дасьць багаты ўраджай.

Не магу абмысьліць маўчаньнем таго факту, што адзін сябра гуртка Т-ва Беларускае Школы замест таго, каб усімі сіламі памагаць ладжаньню веча-рады, усімі спосабамі перапаклажаў працы; насмяхаўся над моладзю, што брала ўдзел у веча-рыне, але яго зьвязга адбывалася ад якоўцаў, як гарох ад сьцяны. Ганьба такім паступкам і ганьба такім людзям, якія забліліся аб сваім народзе! Ганьба такім людзям, якія сваімі паганымі ўчынкамі ўстрымліваюць разьвіцьцё нашае вёскі і хочучы пасяць сярод нас разлад. Не, паночкі, вам гэта ня ўдасца. Вёска прасілася ад цёмнага сну і добра разумее, хто ёй прыяцель, а хто вораг. Яна сваім простым мужыцкім розумам дайшла да перакананья, што толькі асьвета і супольнае грамадзкае жыцьцё выведзе наш народ з бяды і нядзён і што толькі дружна напорчыста працаю мы выйдзем на шлях асьветлае будучыні. Работнік.

### Присуд у справе 53.

У панядзелак 20-га чэрвеня г. г. у Слоніме закончыўся працэс у справе 53 беларусаў, абвінавачаных у прыналежнасьці да К. П. З. В. арт. 102, частка I К. К.

Суд пачаўся 13.VI г. г. і толькі дзякуючы адвакатам закончыўся „даволі хутка“, бо толькі праз 7 дзён.

На судзе былі прысутнымі ўсе абвінавачаныя, як з турмаў, так і тыя, якія былі адпушчаны пад надзор паліцыі.

Варанілі падушных 7 адвакатаў, з якіх асабліва адзначыўся Вайце і Ольшэўскі. Присуд быў наступны: Павал Бандарэвіч — 6 гадоў, Моўша Леў, Пшыко Рыгор, Засім Сьцьпан, Г. Тэльчанскі, К. Чагырка, М. Крыштафовіч, Ф. Астапюк, У. Вроніч, Е. Цехановіч і Р. Сялюк па—4 г. Л. Чарнуха, Лашэвічкі і Р. Валочык па 3 гады. У. Зяляйт і В. Мейга па 2 гады. У. Варыцкі, Ф. Сёмуха, Т. Карпыза, У. Мадзяк і А. Кульгаўчук—па 1 1/2 г. Ул. Якутчык, М. Літвінчук і П. Сігаровіч па 1 г. і Васіля Набіча на 3 месцаў „twierdzy“. Усім залічана па 2 гады сьледчага вастрогу за вынятак аднаго Сельюка Рыгора, які чамусьці гэтага не заслужыў. Рэшта абвінавачаных апраўдана.

Паўстаец пытаньне: за што кожны з іх прасядзеў 1 1/2 — 2 гады ў турме, чакаючы суда?

Цікава адзначыць, што на судзе быў прысутны, як сьведка і пасол Ярэміч, які чамусьці так пасьпяшаўся на суд, што забываўся ўзяць нат' акрываўленую кашулю, якую пераслаў яму бацькі аднаго з зьвязняў, як доказ факту катаваньня арыштваных.

М-сь Загнаны.

*BRATNI PRYCHYTAJTE NAJBLIŻEJ SVOJIM DOKŁADOM*

Ніколі не зніштажай сваёй беларускай газэты! Прачытайшы, давай суседу, ці знаёмаму, каб і ён пазнаў праўду аб жыцьці свайго народу і даведаўся, што робіцца на сьвеце!

## КАРЭСПАНДЭНЦЫ

### Наша моладзь.

(В. Калядзічы, Пружаншчына).

Каб хто з Вас, паважаныя чытачы, запытаў у нашай моладзі, для чаго яна жыве, то не атрымаў-бы ніякага адказу, або атрымаў-бы адповедзь, каб гарэлку піць, сварыцца і біцца. У той час, калі ў іншых вёсках моладзь пачала завіхацца каля культурнае працы, як ствараньне гурткаў Т-ва Беларускае Школы, арганізацыя кніжніцаў-чытальняў, спектакляў і інш., наша моладзь сыпці і сыпці цяжкім, невадаровым сном. Ня хоча яна сама нічым цікавіцца, ды яшчэ адгаварвае і іншых. Згаварыліся мы грамадою выпісаць сваю газэту „Нашу Праўду“. Шмат хто з моладзі прыбіраў даў грошы, але калі пачалі збіраць іх, то збіраем і да гэтага часу. Хадзя газэты мы і выпісалі (грозі яшчэ засталіся вінаваты рэдакцыі), але тое культурна-асьветнае праца да якой заклікае „Наша Праўда“, у нас няма. Навет чытаньне газэты вельмі часта адабываецца бяз моладзі, якая гайсае па вёсцы іх сьпявае, на што вялікі майстра, няпрыгожыя прыпеўкі. А пара ўжо апомніцца, нара схапанаўца ды дружна ўзяцца да працы, каб падрастаючая цяпер моладзь, каб цяперашнія школьнікі ў будучыні не паказвалі на вас пальцамі і не гаварылі, што васьм хто эдрадаў сваіму народу, васьм вінаваціць, чаму нам жывецца жэпка, васьм яны памочнікі цэпры і бяды нашага селяніна, васьм Юды, якія за чарку гарэльні прадалі родную асьвету. Не, я не хачу верыць, што да гэтага дойдзе. Я веру ў добрыя інстынкты моладзі і веру, што яна скіне з сваіх вачоў туу павалоку, якую абшарнікі і капіталісты налягалі на вочы нашаму селяніну, каб толькі гэтым трымаць яго ў цэпры і пакоры. Веру таксама, што яны дружна возьмуцца за працу, каб нагнаць тое, у чым адсталі ад сваіх суседзяў і тым адкупіць хоць частку сваіх грахоў перад Бацькаўшчынай і Беларускаім Народам.

Марыся Невядома.

### Наша вясковая моладзь.

(В. Шэні, Пружанскага пав.).

Даўно ўжо я збіраўся напісаць некалькі радкоў аб нашай моладзі. Хоць прыкра, аднак трэба адзначыць, што гэная моладзь сыпці сном непрабудным. Як мядзьведзь узліку, сядзіць яна ў сваіх курных хатах і чакае з неба ці скуць лепшае будучыні.

А гады 2 назад у нашай вёсцы было аусім інакш. Ладзіліся спектаклі, веча-рыны, плялі народныя беларускія песні і ваагул праца йшла. А цяпер, калі ня стала некалькіх адзінак, якія мучацца за кратамі вастрогаў, усе маладыя сілы, якія засталіся ў вёсцы, пахаваліся за матчыны спадніцы і баяцца паказаць на сьвет нас.

Яшчэ падчас істнаваньня Грамады нежак удалося тут арганізаваць гурток, які хоць і слаба, але ўсё ж такі вёў нейкую працу. А цяпер, калі разганаілі Грамаду і калі ў некаторых яе сяброў зрабілі вобшык, на ўсіх напаў нейкі няведомы страх. Паліцыянта баяцца горэй чым чорта і нат' свае беларускае газэты баяцца пры ім чытаць.

Наша моладзь стала пасыўнай на ўсё зьдэкі з боку адміністрацыі і бяз ніякага пратэсту цягнуць далей сваё „ярэмца“.

Замест культурнай працы, замест беларускіх веча-рынак, можна ўбачыць толькі п'яноства, лялечку і пабоі.

Канчаючы, я хачу толькі паспытацца. Ці доўга Вы маладыя сілы будзеце сядзець апусьціўшы свае крылы і чакаць лепшае будучыні? Ці доўга яшчэ будзе трываць ваш сон. Ці доўга постаць паліцыянта будзе рабіць уражаньне чорта?

Пара, пара маладыя сілы праціўца, пара ўзяць у свае рукі паходзі і ісьці туды, гдзе нас чакаюць. Пара зразумець, што толькі мы самі можама здабыць лепшую долю, толькі мы самі можама прабудзіць свой край ад векавага сну.

Дык да працы, маладыя арлы! Закіньма хоць на нейкі час свае асабістыя інтарэсы і

### 1927—1928 ШКОЛЬНЫ ГОД.

## ВІЛЕНСКАЯ БЕЛАРУСКАЯ ГІМНАЗІЯ,

Таварыства Беларускае Школы.

Васьмёхклясавая Гімназія гуманістычнага тыпу з белар. выкладоваю моваю.

Адкрыта прыймо заяваў у I, II, III, IV, V, VI клясу. У VII і VIII клясу могуць быць прыняты толькі тыя, хто вучыўся ў іншых беларускіх гімназіях у суадказных клясах.

УВАГА: Тыя вучні, якія жадаюць перавесціся з іншых небеларускіх гімназіяў, павінны дзяржаць экзамен з беларускае мовы, гісторыі і географіі Беларусі ў аб'ёме папярэдніх клясаў.

Век паступаючых: У I клясу прыймаюцца ад 9 1/2 да 11 1/2 гадоў, у кожную наступную клясу адным годам старэй.

Уступная плата (за экзамен). У I кл.—2 зл., у II кл.—3 зл., у III і IV кл.—5 зл., у V і VI кл.—7 зл., у VII кл.—10 зл. і ў VIII кл.—15 зл.

Плата за навуку ў паўгодкі: у I кл.—20 зл., II кл.—30 зл., III кл.—40 зл., у IV кл.—50 зл., у V кл.—60 зл., у VI кл.—75 зл., у VII кл.—90 зл. і ў VIII кл.—110 зл.

Зьявы аб прыёме можна складаць у канцэлярні Гімназіі штодня ад 9 да 14 гадзіны або прысьлаць па пошце, далучаючы паштовую марку (20 гр.) на адказ. Адрас: Вільня, вул. Вострабрамскага № 9.

З дакументаў трэба прадставіць пры заяве наступныя: аб нараджэньні, аб папярэдняй адукацыі і аб прышчэпе васыні.

Пры Гімназіі маецца для вучняў ІНТЭРНАТ, (толькі для хлапцоў). Плата за ўдзяржаньне ў інтэрнаце 50 зл. у месяц,—уносіцца ўперад поўнасьцяй. Адзёньне, бялізна, падушку, коўдру, падручнікі і ўсе вучэбныя падсобкі кожны павінен мець свае.

Зьявы аб прыняцьці ў інтэрнат на стыпэндыю трэба пакіроўваць у мясцовыя Акружныя Управы Т-ва Беларускае Школы: Горадзенскую, Наваградскую, Глыбоцкую, Косаўскую, Слонімоўскую і інш.

Аб пачатку ўступных экзаменаў будзе абвешчана асобна.

ДЫРЭКЦЫЯ.